



GEMEINDE VILLNÖSS COMUNE DI FUNES

Provinz Bozen – Provincia di Bolzano

Sachbearbeiter/in – Incaricato/a: Helene Profanter

ENTSCHEIDUNG

Nr. / n. 170

DETERMINA

vom/del 11.08.2026

Gegenstand: Bedienstete/r mit Matr.nr. 381 - Gewährung und Auszahlung der Abfertigung

Oggetto: Dipendente con n.matr. 381 - Concessione e liquidazione dell'indennità di buonuscita

Der/Die Verantwortliche des Dienstbereiches

Der/die Bedienstete mit Matr.nr. 381 hat im Zeitraum vom 24.10.2023 bis 28.02.2025 in der Gemeinde Villnöss Dienst geleistet;

Festgestellt, dass der/dem Bediensteten mit Matr.nr. 381 für die geleistete Dienstzeit die Auszahlung der Abfertigung zusteht;

Festgestellt, dass gemäß Art. 122 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG Nr. 2 vom 03.05.2018, hinsichtlich der Abfertigung und der Zusatzvorsorge auf die Gemeindebediensteten die für die Bediensteten der jeweiligen Provinz vorgesehenen Bestimmungen angewandt werden;

Festgestellt, dass ab dem 01.07.1999 die Abfertigung aufgrund der ausbezahlten Lohnelemente gemäß Art. 3810 des Zivilgesetzbuches berechnet wird;

Festgestellt, dass die Auszahlung der gesamten Abfertigung an die Arbeitnehmer gemäß Mitteilung der Zentralkommission des INPDAP vom 21.04.2005 direkt über die Körperschaft erfolgen muss und das INPDAP den Bruttobetrag der zu seinen Lasten angereiften Dienstprämie (TFS) an die Körperschaft ohne Steuerabzug bezahlt;

Festgestellt, dass die/der genannte Bedienstete die unwiderrufliche Sondervollmacht zu Gunsten der Gemeinde Villnöss unterzeichnet hat und die Gemeinde den Teil der Abfertigung TFS für den geleisteten Dienst bereits eingehoben hat (4.177,51 €);

Festgestellt, dass laut Berechnungsübersicht des Südtiroler Gemeindenverbandes die Gesamtabfertigung in Höhe von 8.204,95 € brutto liquidiert wird;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vor-
ausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Il/La responsabile del servizio

Il/la dipendente con n.matr. 381 ha prestato servizio presso il Comune di Funes dal 24.10.2023 fino al 28.02.2025;

Constatato che al/la dipendente con n.matr. 381 spetta la liquidazione del trattamento di fine servizio per il periodo di servizio svolto;

Constatato che ai sensi dell'art. 122 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con LR n° 2 del 03/05/2018 in materia di trattamento di fine rapporto e previdenza complementare, ai dipendenti dei Comuni si applicano le disposizioni previste per i dipendenti della rispettiva provincia;

Constatato che a partire dal 01/07/1999 il calcolo del TFR viene svolto in base agli elementi dei salari ai sensi dell'art. 3810 del Codice Civile;

Constatato che secondo la comunicazione della direzione centrale dell'INPDAP del 21/04/2005, che stabilisce che sarà l'ente di appartenenza ad erogare direttamente l'intero trattamento di fine rapporto al dipendente, mentre l'INPDAP liquiderà all'ente l'importo lordo del TFS a carico suo senza l'applicazione delle imposte;

Constatato che il/la citato/a dipendente ha firmato la procura irrevocabile all'incasso a favore del Comune di Funes e che il Comune ha già incassato la parte del TFS per il periodo di servizio prestato (4.177,51 €);

Constatato che ai sensi del prospetto di calcolo del Consorzio dei Comuni, al/la citato/a dipendente spetta il trattamento di fine rapporto complessivo di 8.204,95 €;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

Nach Einsichtnahme:

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,
- in den Art. 126 u. ff. des genannten Kodex;
- in das LG vom 12.12.2016, Nr. 25 betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;
- in das buchhalterische Gutachten:
2GnsvsMUaAvEjZc0qDYnZAI+MbniMXbp+koQ+qqaLKE=
- in die Verordnung über das Rechnungswesen dieser Gemeinde;
- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindegatzung;

In Übereinstimmung mit dem eigenen zustimmenden Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit;

Visti:

- il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;
- l'art. 126 e ss. del citato codice;
- la legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;
- il parere contabile:
2GnsvsMUaAvEjZc0qDYnZAI+MbniMXbp+koQ+qqaLKE=
- il regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

entscheidet

1. an den/die Bedienstete/n mit Matr.nr. 381 die ihr/ihm für den bei dieser Gemeinde geleisteten Dienst zustehende Gesamtabfertigung in Höhe von 8.204,95 € brutto abzgl. 1494,07 € an Steuern, also 6.710,88 € netto, auszusahlen;
2. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten und die Einnahme wie folgt festzustellen:

Betrag Importo	Jahr anno	Verpfl.nr. n. imp.	UEB – Kap./Art. UEB – cap./art.	Bezeichnung Denominazione
8.204,95 €	2026	709/2026	01021.04 – 20100/ U.1.04.02.01.002	Generalsekretariat – Abfindungszahlungen Segreteria generale – Liquidazioni per fine rapporto di lavoro
4.177,51 €	2026	144/2026	20101.03 – 10300/ E.2.01.01.03.001	Generalsekretariat – Laufende Zuweisungen von N.I.S.F. Segreteria generale – Trasferimenti correnti da INPS

determina

1. di liquidare al/la dipendente n.matr. 381 per il servizio prestato nel Comune di Funes l'indennità di fine servizio nell'ammontare di 8.204,95 € lordi in detrazione delle imposte di 1494,07 € e quindi 6.710,88 € netti;
2. di impegnare la relativa spesa e di accertare l'entrata complessiva come segue:

Gegen diesen Verwaltungsakt kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgeschichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheidung die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente atto amministrativo tutte le persone interessate possono presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c.5, D.Lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA SEGRETARIA COMUNALE
Vanessa Mair
